

Printemps des poètes 2010

(poesie italiene / poésies italiennes)

Benvenuti

Ho inviato
un cesto ricolmo
di baci e di carezze,
sicura che le mie mani
fossero della giusta misura
per le sue gote,
e la mia bocca
un velluto
di petali rosa.

Lui cercava altre mani
e viole
per i suoi giardini,
viole che
altrove han guardato.

I nostri cesti
velocemente
si sono riempiti
di pungenti ortiche.

« Cesto d'amore » / « *Pannier d'amour* »
(poème publié sur l'Internet)

J'ai envoyé
un panier plein
de baisers et de caresses,
certaine que mes mains
seraient la bonne mesure
pour ses joues,
et ma bouche
un velours
de pétales roses.

Lui cherchait d'autres mains
et d'autres violettes
pour ses jardins,
des fleurs qu'ailleurs
il avait regardées.

Nos paniers
rapidement
se sont remplis
d'orties piquantes.